68ste JAARGANG No. 8246 DINSDAG 4 SEPTEMBER 1951 VIER PAGINA'S



AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Conscientiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao
Hoofdredacteur Ad. Versney.



Sterke troepenconcentraties wijzen op grootscheeps offensief in Korea

Geallieerden behaalden grote overwinning

Tokio. — De inlichtingendienst van de Verenigde Naties meldt, dat zich op het ogenblik veel Kaukasische troepen met tanks, pantserwagens en artillerie bij de gevechtszone in Noord-Korea bevinden.

Er zijn aanwijzingen, dat de communisten zich gereed maken voor een nieuw offensief, aldus officieren van deze dienst. In Mandsjoerije had zich een Kaukasische luchtmacht van 1.000 vliegtuigen samengetrokken, waarvoor de Oost-Europese staten en ook Oost-Duitsland bijdragen hadden geleverd.

Volgens de laatste frontberichten, aldus A.F.P., zijn achter het front aanzienlijke vijandelijke troepenconcentraties waargenomen, waarvan de sterkte geschat wordt op 800.000 man. De luchtmacht meldt, dat de luchtafweer van de Noordelijken, die naar het schijnt gemoderniseerd is, haar activiteit heeft vergroot. Militaire waarnemers menen over het algemeen, dat men na het onderbreken der onderhandelingen aan de vooravond van een grootse militaire operatie staat.

Gevechten

Tokio. — Een Dinsdagochtend uitgegeven communiqué van het Amerikaanse achtste leger meldt, dat troepen der geallieerden weerom sterke communistische tegenaanvallen aan het centrale front hebben afgeslagen. Ten Noorden van Janggoe werden de Verbondenen na twee vergeefse pogingen van de communisten iets teruggedrongen. Zij slaagden er na een tegenaanval in de Noordelijken tot minder dan enkele honderden meters van hun uitgangsstellingen terug te drijven.

Grote overwinning

Tokio. — Het hoofdkwartier van de Verenigde Naties te Tokio maakt bekend, dat het achtste leger bij de jongste gevechten aan het Oostelijke en het centrale front een grote overwinning heeft behaald.

DE MISLUKTE ONDERHANDELINGEN

Tokio. — Radio-Peking heeft verklaard, dat het antwoord van het opperbevel der Verenigde Naties op de communistische beschuldigingen inzake geallieerde schendingen van de neutrale zone van Kaesong op 29 Augustus onbevredigend geweest is. Volgens de radio ciste generaal Nam Il, de leider van de communistische delegatie, bovendien de verzekering, dat dergelijke incidenten zich niet zouden herhalen. Verder ciste hij bestraffing van de verantwoordelijke troepen.

Amerikaanse versie

Tokio. — Vice-admiraal Joy heeft blijkens een publicatie van het hoofdkwartier der Verenigde Naties geantwoord op een der drie jongste beschuldigingen van de zijde van de communisten, namelijk de schending van de neutrale zone van Kaesong op 19 Augustus.

Niets in de verwrongen opmerkingen wijzigt iets aan de feiten, die ik in mijn brief van 22 Augustus naar voren heb gebracht, aldus Joy.

Een geallieerde verbindingsofficier heeft zich naar Kaesong begeven met de antwoorden van Joy op de drie boodschappen van generaal Nam Il en deze overhandigd.

In zijn tweede antwoord zegt Joy: Niets in uw vele onbeheerste verklaringen wijzigt de conclusies, die ik in mijn schrijven van 2 September vermeld heb. Uit een ernstig onderzoek is gebleken, dat vliegtuigen van het commando der Verenigde Naties geen lichtfakkels in de neutrale zone van Kaesong hebben neergelaten. De tekst van het derde antwoord is nog niet gepubliceerd.

Tokio. — De leden van de delegatie der Verenigde Naties zijn Maandag naar Japan gevlogen. Vice-admiraal Turner Joy heeft geen direct onderhoud met Ridgway gehad en zijn adjudant verklaarde, dat er voor Maandagavond geen bespreking is vastgesteld.

zittingen zullen de regels aan de conferentie worden voorgelegd. Zolang enkele hiervan echter nog niet zijn aangenomen, heeft de voorzitter, Acheson, niet de bevoegdheid eventuele Sovjet-voorstellen tot het aanbrengen van wijzigingen in het verdrag buiten de orde te verklaren of marathon-redevoeringen te verhinderen.

Chinese Nationalisten in Burma

Rangoon. — De Birmese regering heeft de Chinese Nationalistische troepen, die opereren in het Noordoostelijke grensgebied, order gegeven hun wapens neer te leggen, aldus is door een regeringswoordvoerder in het parlement medegedeeld.

Diegenen, die zich niet overgeven, zouden krachtens het internationaal recht worden verdreven.

De woordvoerder verklaarde, dat de aanwezigheid van de Chinese Nationalistische troepen geen invloed had gehad op de Chinees-Birmese betrekkingen.

JOEGOSLAVISCH-ALBANESE GRENSINCIDENT

Belgrado. — Volgens radio-Belgrado zijn aan de Joegoslavisch-Albanese grens een Albanese en een Joegoslavische soldaat om het leven gekomen bij een botsing, die Zondag plaats had. **Negen Albanese soldaten** hadden de grens bij het dorp Eur overschreden. Zij waren schietend teruggetrokken. Een 60-tal Albanese soldaten was teruggekomen, toen de Joegoslaviërs het vuur beantwoordden. Zes Albanezen werden gewond over de grens meegenomen, aldus radio-Belgrado. Joegoslavië zou energieke stappen bij de Albanese regering doen.

Benoeming

Parijs. — De Franse ministerraad heeft generaal Augustin Guillaume benoemd tot resident-generaal in Marokko en inspecteur-generaal van de Franse strijdkrachten in Noord-Afrika.

Hij volgt generaal Alphonse Juin op als resident-generaal en generaal Pierre Koenig als inspecteur-generaal. De eerste is thans opperbevelhebber van de Westelijke geallieerde strijdkrachten in Midden-Europa, de laatste parlementslid.



PERON EN HET LEGE VAT. — Deze zeer vurige aanhanger van de Argentijnse president kwam van Rosario naar Buenos Aires, d.i. over een afstand van 250 mijl, aangerold op één van die lege vaten, die zo hard rammelen, om aldaar deel te nemen aan de meeting der arbeiders, die tevergeefs Eva, de vrouw als vice-president voor de natie kwamen opeisen. Het is niet bekend, of aan het vat enige zinnebeeldige betekenis moet worden gehecht.

Japan zwijgt, maar is niet zonder wensen

San Francisco. — De correspondent van A.F.P. schrijft, dat de Japanse vertegenwoordigers op de conferentie ter tekening van het Japanse vredesverdrag een zuiver een passieve rol zullen spelen.

Zij zijn niet alleen gekomen om het ondertekenen van het verdrag. Weliswaar is het de bedoeling het Brits-Amerikaanse ontwerp ongewijzigd te tekenen, maar een aantal voor Japan belangrijke problemen laat het onopgelost. Japan wenst van de mogendheden toezeggingen, dat de clausules, die bepaalde kwesties in het vage laten, in voor Japan gunstige zin geïnterpreteerd worden.

Reuter meldt, dat de Japanse premier, Josjida, zijn delegatie heeft gewaarschuwd, dat openlijke verklaringen vóór de conferentie de Sovjet-Unie in de kaart kunnen spelen. Welingelichte kringen te San Francisco zeggen, dat de Japanse afgevaardigden zich thans verzoend hebben met de bepalingen in het ontwerp-verdrag, waarvan zij nog voorbehoud maakten, dat zij klaarblijkelijk nog hopen, dat in een later stadium de conferentie herzieningen mogelijk zullen zijn, waarbij de, wat zij noemen, zware herstelbetalingen verlicht zullen worden en de Japanse souvereiniteit over die gebieden, die volgens het ontwerp aan Japan onthouden wordt, hersteld zou kunnen worden.

Japan en Nationalistisch China

Tokio. — Volgens gezaghebbende Japanse kringen te Tokio voeren de Japanse minister-president Josjida, Acheson en de Britse staatssecretaris Younger te San Francisco besprekingen over de toekomstige betrekkingen tussen Japan en communistisch en nationalistisch China. Vóór het eind van dit jaar zou een vertegenwoordiging van de Japanse regering te Taipeh op Formosa worden gevestigd, doch zuiver voor zakelijke doeleinden en zonder hoge diplomatieke status. De kwestie van de diplomatieke betrekkingen met communistisch of nationalistisch China zou daardoor nog in het midden worden gelaten.

Geen kans tot obstructie

San Francisco. — De Amerikaanse delegatie voor de conferentie te San Francisco heeft een reeks procedure-regels opgesteld om eventuele afleidingspogingen van de Sovjet-Unie de kop in te drukken. Indien de regels door de deelnemers worden aanvaard, zou de mogelijkheid van debat drastisch worden beperkt en het indienen van amendementen op het Japanse vredesverdrag verboden zijn. Bovendien zouden de redevoeringen van elke delegatie tot ongeveer een uur worden beperkt. Op een der eerste

Recht tot het hart

— Gewichtigdoenerij is een wonderlijk gedrag van het liberalisme, uitgevonden om de gebreken van de geest te verber-

het nieuws van vandaag

De blaam, die de D.P.-groep op zich werpt door haar oppositie in obstructie te veranderen, is niet gering, noch om welke reden dan ook te rechtvaardigen. Wanneer wij echter naar de wortel van deze verbeten contramine graven, dan is het zeer wel mogelijk, dat spijt over het feit in de oppositie hoek te zitten, de eigenlijke oorzaak van de wilde oppositie is.

Wij hebben sinds de dagen, waarin de formatie van deze RR groeiende was, gepleit voor een RR op zo breed mogelijke basis en wij geloven dat zelfs vandaag een verbreding van de RR de oplossing der moeilijkheden, en dus een landsbelang van de eerste orde is. Toch wordt daar door mensen die kort van geheugen zijn, tegen ingebracht, dat de DP door eigen schuld van de huidige RR uitgesloten bleef en dat zij daarvan dus ook de consequenties op een (lijdzame) manier moet dragen. Ter opfrissing van het geheugen mogen wij hier een deel citeren van een Nieuws van Vandaag, dat wij op 2 April j.l. publiceerden.

„De brede basis voor de Regeringsraad is ineengeschrompeld. De poging om ook de groep der Democratische Partij in de RR vertegenwoordigd te doen zijn, is mislukt.

Nu de volkswil binnen enkele maanden opnieuw gepeild gaat worden door de te houden verkiezingen voor de eilandsraden: verkiezingen, die tekenen van verschuiving in een bepaalde richting kunnen bevatten, zonder dat de resultaten van invloed zullen zijn op de samenstelling van de uitvoerende macht, op dit ogenblik was het, gezien al deze redenen, klaarblijkelijk een landsbelang van de allerhoogste orde een RR te bezitten, die een zo getrouw mogelijke weerspiegeling zou zijn van de uitslag der vorige verkiezing. Desondanks zijn de pogingen in die richting mislukt.

Bij alles wat er in de toekomst gevolgelijk nog gebeuren kan, is het goed vast te stellen wat in het verleden heeft plaats gegrepen, opdat de verantwoordelijkheid voor alle gevolgen geplaatst worde in de hoek waar ze thuis hoort.

Wanneer wij het coalitiebloc vermeerderen met zijn mede-reizigers, te weten de Bovenwinders, en de U.N.A., dan omvat dit twaalf Statenleden. Het DP bloc 6 en de resterende KVP en COP 3. Gezien deze stemmenverhouding zou een RR samengesteld in de verhouding 4-2-1 rekenkundig juist en redelijk geweest zijn.

RR krijgen en de DP 2 zonder KVP — COP of één met hen. Geen van beide consequenties waren aanvaardbaar voor de DP. De eerste niet, omdat zij slechts medewerking toegezegd hadden met een kabinet op zo breed mogelijke basis, en de tweede niet, omdat zij zich dan terecht onevenredig vertegenwoordigd voelden.

Had de AVP zijn partij taboe's in het belang van het Rijksdeel kunnen laten varen en twee Arubanen gebracht, terwijl de derde door de PPA uit de DP groep werd bijgedragen, dan had de impasse, waarin wij nu verkeren zich niet behoeven te ontwikkelen.

Nu volgde op deze obstinate houding een onderhandse poging door n.b. een vertegenwoordiger van de NVP met als doel de AVP uit te sluiten, maar met als uitsluitend gevolg, dat coalitie- en DP-groep definitief van elkander dreven ......"

De geschiedenis geeft dus, dunkt ons, weinig aanleiding om de schuld voor de onverkwikkelijke situatie van vandaag, exclusief op de DP-boterham te tasten, en waar een voorgevoelen omtrent de verschuiving bij de Eilandsraadverkiezing ten gunste van de DP-groep bewaarheid bleek, is er thans des te meer reden, om tot harmonieuzer samenkoppeling der krachten te komen.

Dat deze samenkoppeling zou moeten afhangen van goed of slecht gedrag van een DP in oppositie, gelijk men tegenwoordig wel hoort beweren, kunnen wij niet aannemen. De evenredigheid der waarden in deze weegpartij ontgaat ons.

Vergeten geschiedenis

De heer Eman eiste echter 3 zetels voor Aruba op wat op zich zelf een aanvaardbaar verlangen zou zijn, ware het niet dat een vertegenwoordiger van Irausquins PPA onder geen beding één van de drie mocht wezen. Het gevolg van deze taboe was, dat de 3 Arubanen uit het Coalitie-bloc genomen moesten worden, waardoor de NVP slechts één lid in de RR zou kunnen aanwijzen, wat voor haar weer niet aanvaardbaar was. Wezen zij er twee aan dan zou het coalitiebloc vijf leden in de

Ministeriele commissie stelt onderzoek in naar ministeriele vechtpartij

Teheran. — Er is een ministeriële commissie ingesteld onder leiding van de minister van financiën, Varesti, en de minister van buitenlandse zaken, Kazemi, om een onderzoek in te stellen naar de vechtpartij van Zondag tussen de minister van de P.T.T., Mosjar, en enkele provinciale afgevaardigden.

Zondagavond zijn naar het parlementsgebouw een bed en enig meubilair gebracht ten behoeve van Mosjar, die in de afgelopen 24 uur niets anders heeft gebruikt dan een glas melk, die hem door een bediende werd gebracht om vergiftiging te voorkomen.

De Perzische extremistische Mohammedaanse leider Kasjani heeft Maandag op de Perzen een beroep gedaan om het tegoed bij de Britse Bank van Iran op te vragen. Kasjani zegt, dat de Britse Bank of Iran-Iraanse Oliemaatschappij in het klein is, die tegen de belangen van Iran werkt.

Talal naar Jordanië

Amman. — Emir Naif, de huidige regent van Jordanië, is Maandag naar Geneve vertrokken aan het hoofd van een delegatie, die Emir Talal, de oudste zoon van wijlen Koning Abdoellah, naar Amman zal begeleiden. Emir zal bij zijn komst in het land tot koning worden uitgeroepen.

2800 arbeiders werken weer

Salt Lake City. — Tweeduizend van de 4.300 arbeiders, die bij de koperfabriek van Kennecott werkzaam zijn, hebben Zondag 15 dollarcent per uur loonsverhoging gekregen en 4½ dollarcent per uur pensioensverhoging en zijn weer aan het werk gegaan. Verwacht wordt, dat de overigen heden of morgen het werk zullen hervatten. Drie andere koperproducerende ondernemingen (Anaconda, Phelps Dodge en American Smelting and Refining Concerns), die eveneens in staking zijn, hebben de onderhandelingen met de vakverenigingsfunctionarissen te Washington afgebroken.

Oorlogvoering sloeg nieuwe weg in

Washington. — Volgens de Amerikaanse Senator Joseph O'Mahoney zijn deskundigen met het Amerikaanse wetenschappelijke onderzoek inzake oorlogvoering een nieuwe weg ingeslagen, leidende tot ontwikkelingen, welke die van de tweede wereldoorlog, toen de atoombom werd ingevoerd, in de schaduw stellen. O'Mahoney verklaarde dit aan de pers na een gesloten zitting van een subcommissie voor de toewijzingen van de Senaat, waarvan hij voorzitter is. Deze subcommissie bespreekt de wet op de toewijzingen voor de strijdkrachten, waarmee 56 milliard dollar is gemoeid. De gegevens over de wetenschappelijke vorderingen stamden van hoge defensie-functionarissen, aldus O'Mahoney. „Er bevinden zich in de Verenigde Staten veel meer geleide projectielen, onbemande vliegtuigen en atoomwapens dan voorheen", zo voegde hij eraan toe.

Waarom ging het Welvaartsplan heen ?

Waar het op aan komt: samenwerking

Onlangs maakten wij melding van het feit, dat het Welvaartsplanbureau alhier werd opgeheven en de vraag rijst, waarom dit bureau zijn biezen heeft moeten pakken.

Dit „waarom" lijkt ons zeker niet in de laatste plaats te zoeken in de omstandigheid, dat dit bureau te weinig medewerking van het gouvernement ondervond. Zo leerde een onderzoek ter plaatse ons, dat de vorige Regeringsraad, n.l. die onder voorzitterschap van mr N. Debrot, van haar misnoegen over de prestaties van het W.P.B. blijk heeft gegeven door middel van een brief (April 1951) waarin het beleid van de Raad van Beheer van dit Bureau scherp werd bekritiseerd en de persoon van de directeur in het geding werd gebracht op een wijze die, behalve onsympathiek, met de werkelijke achtergronden weinig van doen had.

Dit blijkt wel uit het feit, dat de directeur, die in 1949 door de Raad van Beheer werd benoemd, in 1950 weer voor 2½ jaar werd gecontracteerd. Indien men voorgoen houdt, dat in de Raad van Beheer zitting hebben drie statenleden, drie hoofden van departementen, waardoor die zes personen min of meer geacht kunnen worden de overheid te vertegenwoordigen en wanneer men daarbij bedenkt dat eerder genoemde blijk werd gegeven van niet instemmen met het beleid van de Raad van Beheer en zijn directeur, dan zijn dit wel krachtige argumenten om de critiek te ontzenuwen, die de vorige Regeringsraad, via een brief, het W.P.B. in de schoenen wilde schuiven.

Indien men van de gedachte uitgaat, dat het W.P.B. anders had moeten worden opgezet, had de R.R. de bevoegdheid bepaalde wijzigingen nopens opzet en werkwijze voor te stellen. Dit is echter voor zover wij weten, nimmer geschied. Ophouwend zou gewezen zijn indien de R.R. door middel van overleg enkele richtlijnen had aangegeven. Alles wat tot nu toe naar voren werd gebracht is ontsproten aan het initiatief van het W.P.B. en voorlichtingsinstituut Amsterdam.

Het bezwaar, als zouden deze beide instanties geen „pankla-re" projecten ter tafel hebben gebracht, gaat alleen op, indien de RR had aangegeven, in welke projecten het geïnteresseerd is.

Te veel rapporten?

Men hoort vaak de klacht, dat de Nederlandse Antillen overvoerd worden met rapporten van

deskundigen. Maar het kan moeilijk anders, of een planbureau, dat nimmer over enig kapitaal kon beschikken om een project uit te voeren, moet zich wel concentreren op het doen van suggesties. Indien door overstelpende politieke bezigheden weinig aandacht overblijft voor rapporten en/of suggesties en deze nog minder voor serieuze behandeling in aanmerking komen, dan is het alleszins verklaarbaar, dat men vaak de klacht hoort, dat de Nederlandse Antillen overvoerd worden met rapporten van deskundigen.

Welke rapporten zijn in de laatste jaren — en dikwijls op verzoek van het gouvernement en onder het beleid van de onderscheidenlijke gouverneurs — niet uitgebracht, waarvan wij ons niets meer weten te herinneren dan de naam van degenen, die deze rapporten opstelden? Het is een verbazingwekkende lijst, waarop namen staan van prof. Krul (waterconservatie), Westermann (bescherming fauna en flora en bodemconservatie), v.d. Vlies (Landbouwkundig rapport v.d. Bovenwinden), rapport Goudriaan en Dresden, Thijsse, van Esveld (verzekeringen enz)., Diemont, Veenenbos, Weever enz. Met welk een nonchalance zijn deze rapporten in ontvangst genomen en weer weggelegd, met welk een dilletantisme is men niet te werk gegaan? Wat is er van gouvernementswege aan al deze rapporten plus nog een groot aantal, dat boven niet vermeld werd, gedaan? Hoeveel commissies zijn er niet gevormd, die ijverig bij elkaar komen, verslagen maakten, aanbevelingen opstelden en voor welker producten men laden te kort kwam om al de vruchten in op te bergen?

Welk profijt hebben de Nederlandse Antillen in de afgelopen jaren geplukt van de deskundige hulp, die zij hadden kunnen krijgen van de Caraïbische Commissie op het gebied van landbouw, veeteelt, visserij, industriële ontwikkeling, hotelbouw enz?

Is het heengaan van het W.P.B. wellicht geforceerd, omdat men het in bepaalde kringen als een lastige instantie beschouwde en omdat het bij herhaling met voorstellen kwam, die eigenlijk hadden gelegen op een terrein, dat door de betrokken landsminister wordt bestreken?

Ondankbaarheid

In de reeds genoemde brief van de vorige Regeringsraad zijn enkele voorstellen gedaan en problemen genoemd, waaraan het Welvaartsplanbureau aandacht zou kunnen besteden en waarover dit bureau advies zou kunnen uitbrengen. Deze voorstellen moeten niet als een bijster goede greep worden beschouwd; want voor de meeste problemen werden indertijd aparte commissies benoemd en wij kunnen ons daarom levendig voorstellen, dat de Raad van Beheer van het W.P.B. er niets voor voelde om het werk van deze commissies te doorkruisen.

Bij navraag bleek ons, dat van regeringswege tevoren, nimmer voorstellen aan het W.P.B. zijn gedaan en wij hebben moeten constateren, dat de belangstelling voor suggesties van dit Bureau uiterst gering geweest is.

Het moet dan ook, naar onze mening, een ondankbare taak voor het W.P.B. zijn geweest om, in overleg met het Voorlichtingsinstituut te Amsterdam, plannen te beramen, die nauwelijks aandacht kregen en die het nimmer zover gebracht hebben dat ze door de betreffende instanties uitvoeriger werden besproken.

Het moet o.m. voor beide bureaux een teleurstelling geweest zijn een landbouwkundige uit te laten komen, die van de Regering enkele opdrachten zou ontvangen en te ervaren, dat deze opdrachten nooit werden verstrekt.

Het moet wel hopeloos werken zijn, als men pogingen in het werk stelt door middel van een Nederlands visser na te gaan of de visserij in de Caraïbische wateren nieuw leven kan worden ingeblazen, om vervolgens te ervaren, dat een Lid van de Regeringsraad zulke hoge eisen stelt in de vorm van benodigd werkkapitaal, dat geen enkele visser in Nederland er over zou denken met een goed uitgerust vissersvaartuig hier te komen experimenteren.

En waarom dit alles?

Waarom geen samenwerking?

Wij vragen ons af, waarom door het gouvernement niet naar betere samenwerking werd gestreefd en waarom zo weinig aandacht aan het W.P.B. is geschonken. Was het niet een lofwaardig initiatief van particuliere zijde om met financiële steun van het Gouvernement een W.P.B. in het leven te roepen? Of was het W.P.B. al bij voorbaat ten dode gedoemd? Zijn er wellicht onder de huidige omstandigheden geen plannen nodig voor de versteviging van onze welvaart of is het zoeken naar welvaartsbronnen, die bij het wegvallen van de olie zouden kunnen worden aangeboord, slechts een leuze zonder inhoud?

Om hierover meer te weten te komen hebben wij ons een tijdje geleden met de heer Idsinga in verbinding gesteld en hem daarbij enkele vragen gesteld.

Ontstellende nonchalance

Naar de mening van de heer Idsinga verdienen de rapporten en studies op het gebied van welvaartsversteviging wel degelijk meer aandacht. De nieuwe landsregering zal z.i. zelfs **verplicht** zijn hier ten spoedigste attentie aan te geven, wil men in de toekomst niet tot de economisch achterlijke gebieden worden gerekend. Bovendien moet het z.i. de eer van de Regering te na zijn, om in deze tijd goede gronden ongebruikt te laten en verschillende mogelijkheden onbenut.

Op een desbetreffende vraag, of er dan projecten en mogelijkheden zijn, die met directe aandacht gebaat zijn, gaf de heer Idsinga aan, dat het Bovenwindenplan in dit opzicht zeker een zeer belangrijk project was. Door het Voorlichtingsinstituut en het W.P.B. zijn deskundigen hierheen gekomen, om na te gaan of de bevolking van deze eilanden tot zelfwerkzaamheid kon worden gebracht en of met de bestaande geldmiddelen een hechtere economische basis kan worden verkregen. Een goed rapport van dr ir J. Veenenbos is enkele maanden geleden hierover uitgebracht. Hoewel men zeer ingenomen is met de inhoud van het rapport, is er tot op heden nog geen begin gemaakt met de uitvoering daarvan. Een ander plan, dat door het W.P.B. onder de aandacht werd gebracht was het volgende. Het moet bekend worden geacht dat op de Bovenwindse eilanden verschillende oogsten mislukken door aantasting van z.g. „boor". Nog pas kort geleden vertoonden de papaja's op Curaçao een ernstige ziekte en ook verschillende voedselgewassen van eigen bodem zijn door plantenziekten aangetast. Wie vindt niet de mispel regelmatig door een wormpje aangetast? Het Voorlichtingsinstituut te Amsterdam stelde voor, het onderzoek naar deze plantenziekten en de bestrijdingswijzen voor zijn rekening te nemen. Aan de betrokken Landsminister van Landbouwzaken werd dit aanbod doorgegeven; het aanbod werd verleden jaar gedaan en is tot op heden nog steeds in beraad gebleven.

In Nederland is een wetenschappelijk onderzoek gaande dat tot gevolg kan hebben, dat men op de Nederlandse Antillen opnieuw agaven zou kunnen kweken zoals hier vroeger pitaplantages hebben bestaan, voor het verkrijgen van de vezels. Hiervoor waren monsters van de hier voorkomende agavesoorten nodig. Bij gebrek aan een deskundige — de heer B. Bitter werd ineens ontslagen — konden de monsters niet worden verstrekt, medewerking van frater Arnoldo maakte het mogelijk, dat enkele soorten naar Nederland konden worden gezonden.

Dit zijn zo enkele voorbeelden, welke de heer Idsinga ons wist te leveren en welke het wel heel duidelijk maken, dat men onvoldoende belangstelling heeft getoond voor het werk van het W.P.B.

Het is eenvoudig, om met redenen te komen welke de geringe belangstelling moeten verklaren. Wij hebben onophoudelijk wisseling van personen medegemaakt in Regerings en departementsorganen en onze aandacht te uitsluitend geconcentreerd op staatkundige problemen.

Maar was dit wel juist en kunnen wij ons permitteren de aandacht voor onze economie ook maar één ogenblik te laten verslappen? En welke waardering werd getoond voor het W.P.B., dat juist voor de economische vraagstukken aandacht vroeg? Beoefenen wij niet reeds te lang het werkeloos afwachten en beluisteren wij niet te vaak ellenlange redevoeringen, waarin niet meer dan vage beloften van doelbewuster koers?

Wij achten het van groot belang er op te wijzen, dat de Nederlandse Antillen zoals voorheen ook thans het meest gebaat zijn met orde en harmonie. Vooral nu een teruggang in het zakenleven erop wijst, dat het een gebiedende noodzakelijkheid wordt, samenwerking en wederzijds begrip te tonen, willen wij een onzekere toekomst met enige vertrouwen tegemoet kunnen zien.

Welke plannen heeft de huidige Landsregering ten aanzien van een W.P.B.? Wij trekken de competentie en ijver van de bestaande organisatie, die immers door de samenwerking met het Nederlands Voorlichtings Instituut over tal van deskundigen kan beschikken NIET in twijfel. Wel verkeren wij in twijfel over het practisch nut van een andere organisatie, die opnieuw de lange weg zal moeten bewandelen van bestudering van diverse mogelijkheden tot aan het punt waarop de hulp van regeringswege noodzakelijk wordt.

En dat is het moment van de uitvoering!

Het godsdienstig hart van Steenrijk groeit.

Het gonsde van leven, toen de eerste steen gelegd werd

De ontwikkeling der techniek zet vele dingen op hun kop en onder die vele dingen zelfs het bouwen van kerken. Zo gebeurde het dat toen officiële persoonlijkheden en belangstellende menigte zich gistermiddag verzamelde op het terrein van de kerk van Steenrijk om getuige te zijn van de plechtige eerste steen-legging, zij daar niet het bij zulke gelegenheden vertrouwde schouwspel troffen van een braak veld waarop de eerste tekenen der bouwactiviteit ter nauwernood de grond uitstaken, maar een kerk, die wat het middenschip betreft reeds zo ongeveer onder de „pannen" was.

Maar „eerste" steen of niet, het grootse werk is waard om een steen, welke dan ook, met plechtigheid te plaatsen. Hier groeit immers datgene wat binnenkort het godsdienstig hart zal zijn van die nieuwe, heldere, welvarende wijk die in de afgelopen jaren een wildernis verdrongen heeft, welke niet ten onrechte met de naam „Steenrijk" werd aangeduid.

En dat het een hart is dat hier groeit, — een gonzend hart van een wijk waarin het jonge leven gonst — dat was gisteren tevens goed te merken. De lieve jeugd, die ons zijn aanwezigheid niet wilde onthouden en wiens ondernemingslust hem naar het onafgebouwde koor geroerd had voor een plaats op de „eretribune", zorgde voor met zijn geamuseerde drukte voor een zeer ongewone en minder passende achtergrond voor deze liturgische plechtigheid.

Toen om half zes Z. Hoogw. Exc. Mgr A. v.d. Veen Zeppenfeldt in bisschoppelijk plechtgewaad, vergezeld van zijn Secretaris P. A. Erkamp, P. M. Hulsman (diaken) en de Pastoor de toekomstige parochie, P. P. Folmering het kerkterrein betrad, was het gebouw reeds geheel gevuld met kleine en grote belangstellenden, onder wie wij opmerkten: de heren J. H. Sprockel, landsminister van Onderwijs en vertegenwoordiger van de Gouverneur; Dr M. F. da Costa Gomez, Voorzitter van de Regeringsraad; J. R. Jonkhout en C. Sprockel gedeputeerden van de Eilandsraad; Dr Ch. de la Try Ellis Voorzitter van de raad van Bestuur. Alsmede de heren J. T. Tigchelaar en Pijper Directeuren van de bouwmaatschappij Bohama, de heer Groenenveld, Uitvoerder, en de heer G. Vetter, architect.

De heer en Mevrouw Hosé de Windt — Sprock fungeerden als Peter en Meter van het nieuwe Godshuis.

Na de gebruikelijke zegeningen werd de litanie van Alle heiligen gezongen door het aanwezig Fraterskoor, waarna door de bouwpastoor de stichtings oorkonde werd voorgelezen die vervolgens door de officiële persoonlijkheden getekend werd ingesoldeerd in een loden koker en ingemetseld in de eerste steen, die vervolgens in een der zijmuren van het priesterkoor werd aangebracht.

Nadat Mgr met een rondgang door de kerk de fundamenten gezegend had, zegende hij staande in het priesterkoor alle gelovigen en beëindigde daarmee dit heugelijk gebeuren.

Na afloop werden genodigden in de aangrenzende meisjesschool voor een heildronk ontvangen en bleef men nog enige ogenblikken op geanimeerde wijze bijeen.

CURACAO

SURINAME HELPT SURINAME.

Hoewel wij natuurlijk heel erg getroffen werden door het bericht over de schade, die de orkaan in de nabuurplaatsen heeft aangericht werden wij toch het meest geschokt door het bericht, dat in de pers verscheen over de ramp in Paramaribo. Het J.P.F.-bestuur heeft direct stappen genomen om te helpen de gevolgen zo klein mogelijk te maken. Te dien einde werden intekenlijsten aan de wijkmeesters verstrekt om middels een inzameling op heel korte termijn een bedrag naar Suriname over te maken.

Uiteraard zijn deze lijsten gericht aan de JPF-leden, maar het spreekt vanzelf, dat elk Surinamer zijn steentje zal willen bijdragen. Hiertoe ware een van deze vormen te kiezen: stuur Uw bijdrage in of lever deze af op het kantoor in de club; ook kunt U via een JPF-lid op de lijsten intekenen. De wijkmeesters worden verzocht hun lijst, indien nog niet ontvangen, op het kantoor af te halen. Ze dienen echter op 15 September as. met de Penningmeester af te rekenen, want het ligt in de bedoeling zo spoedig mogelijk daarna de gelden over te maken.

Het Bestuur zal voorts nog een deel van de opbrengst van de vierde Kermis-avond afdragen aan het Rode Kruis alhier voor de getroffenen op Jamaica en ook een deel van deze opbrengst bestemmen voor de getroffenen in Paramaribo. Op deze wijze kunnen wij helpen het leed te verminderen.

Surinamers op Curaçao, wij rekenen op U. Geeft met gulle hand, en bedenkt, dat snelle hulp, dubbele hulp betekent. Onze warme dank namens de getroffenen voor Uw hulp.

WERPT GEEN VUIL OP STRAAT

Een lezer uit de Conscientiesteeg beklaagt zich — en terecht — over de onverantwoordelijke wijze waarop men de riolen in deze straat bevuilt door allerlei rommel, etenswaren en resten enz. in de riolen te stoppen.

Hierdoor wordt een verpestende stank verspreid, tevens vormen deze vuilmassa's een dorado voor het ongedierte en dit is een constant besmettingsgevaar.

Men wordt er nadrukkelijk op gewezen de hygiene te betrachten en vuil **NIET** op straat te deponeren doch in vuilnisbakken te werpen. Men dient hiermede een algemeen belang!

IN DRUK VERSCHENEN

In druk zijn verschenen de Statuten van de Vereniging „Societeit Bucuti" (Aruba), een ontspanningsvereniging „Handelmaatschappij Caribbean Sales" (Aruba), Handelmaatschappij Zuikertuintje", (drijven van handel in levensmiddelen), en N. V. Gruszecki en Zonen (Aruba). Voorts wijzigingen in de Statuten van de N.V. Exploitatiemij. „Reveillon", Spritzer en Fuhrmann N.V.", „Nederlandse Pompen Maatschappij NV", „Spritzer en Fuhrmann" Aruba en „Curaçaose Handel Maatschappij".

INDEXCIJFERS KOSTEN VAN LEVENSONDERHOUD.

De prijsstijging gedurende Juni 1951 beperkte zich tot enkele levensmiddelen, waaronder suiker met een prijsstijging van bijna 9% van einde Mei tot begin Juli 1951, gevolgd door melk in blik en margarine. De prijzen in de overige sectoren schijnen voorlopig ongeveer gestabiliseerd te zijn.

BILJARTWEDSTRIJDEN

Gisteravond werd in de Politiecantine op Plantersrust de tweede wedstrijd gespeeld tussen de Politie en Centro Social Catolico. De uitslagen waren:

Senger (PSV) verloor van Schob (Centro); Van der Ham (PSV) won van J. A. Piar (Centro); Kion (PSV) won van D. Tromp (Centro); Alberga (PSV) verloor van Samson (Centro).

De stand gisteravond was dus 2—2, zodat de Politie na twee wedstrijd met 6—2 voorstaat.

De wedstrijd van morgen:

Morgen spelen op Plantersrust van Dijk (PSV) vs. Lendebor (Centro); Groef (PSV) vs. Provence (Centro); van Kerkwijk (PSV) vs. Campignard (Centro) en Roerhorst (PSV) vs. Cardoze (Centro).

HOE CURACAO LAS.

In Augustus werden totaal 6280 boeken uitgeleend, waarvan 4030 Romans. Hiervan waren Nederlandse Romans 3355, Engelse 595, Spaanse 32, Franse 28 en Duitse 20. Voorts werden 1739 kinderboeken en 511 Studie boeken uitgeleend.

IS ER IETS VAN U BIJ?

Naast sleutels voor deuren, auto's, enz., portemonnaies, met en zonder inhoud, werden nog gevonden: leesbril met bruin hoornen montuur, legitimatiebewijs (Lago Aruba) t.n.v. S. M. Sint Jago, 3 stuks keukengerei, overhemd merk „Taillored", bruine handtas inhoudende kledingstukken defecte zwarte zaklantaarn, deurkruk van en auto, gouden damsarmbandhorloge merk „Frey", oorbel met blauwe steentjes, imitatie parelen snoer, gouden oorring wasbon B 371, toneelkijkertje driepotig houten tafeltje, autobelastingnummerplaten C-6844, C-6119, C-5657, C-3944, C-2203, C-4691, bruin lederen baseball handschoentje, waarop 4, bruin lederen handtas, gevonden i/h Stationsgebouw Hato.

Verdere inlichtingen betreffende bovengenoemde voorwerpen zijn te bekomen op Kamer 10, Hoofdbureau van Politie, alhier.

SCHEEPVAART BERICHTEN.

Clio van Colon, *Seaside* van Cristobal naar Avonmouth, *Waiwera* van Londen naar Cristobal, *Stromboli* van Colon naar Gibraltar, *Elouisa* van La Guaira, *Trevanion* naar Cristobal, *Herdsman* van Maracaibo en *Douro* naar La Guaira.

HBU KOCHT NIEUW PAND.

Enige tijd geleden stonden in de plaatselijke bladen advertenties waarin het pand van „La Exposicion" te koop werd aangeboden. Naar wij vernemen heeft de HBU dit pand aangekocht — naar men zegt tegen een koopsom van ƒ 300.000.— — en zal „La Exposicion" naar een ander pand moeten uitzien.

HET VERKEER.

Het was rustig op de weg, er vielen zes lichte aanrijdingen te noteren.

NIEUWE DIRECTEUR OP CURACAO.

De nieuwe directeur van de KLM, de heer M. Koster, is gisteren op Curaçao gearriveerd. Tevens kwam met hem mede de heer Boichel, die een commerciele functie in het West Indisch Bedrijf van de KLM zal vervullen.

MAANDBEZOEK.

In Augustus bezochten totaal 3961 mensen het Rifzwembad, in de afgelopen week namen 914 een duik in het bad.

DE NIEUWE ORANJE VOORZITTER.

Gisteravond kwam de Oranjevereniging in vergadering bijeen met behandeling van een agenda, waarop prijkte de benoeming van een nieuwe voorzitter. Het quorum werd hijgend bereikt en zo kon de vergadering met een minimaal aantal leden zijn goedkeuring hechten a[illegible] nieuwe voorzitter kapitein v.d. Beek, die deze functie [illegible] vaardde.

TOERISTEN PRAATJE

Morgenavond zal de heer [illegible] Bouman van het New [illegible] Toeristen (reis) bureau een [illegible] zing houden voor de leden [illegible] de Vereniging van de [illegible] Het gaat over toerisme. [illegible] vang is gesteld op 8 uur en [illegible] zing wordt gehouden in het [illegible] tuurcentrum.

JOH. VOGES †.

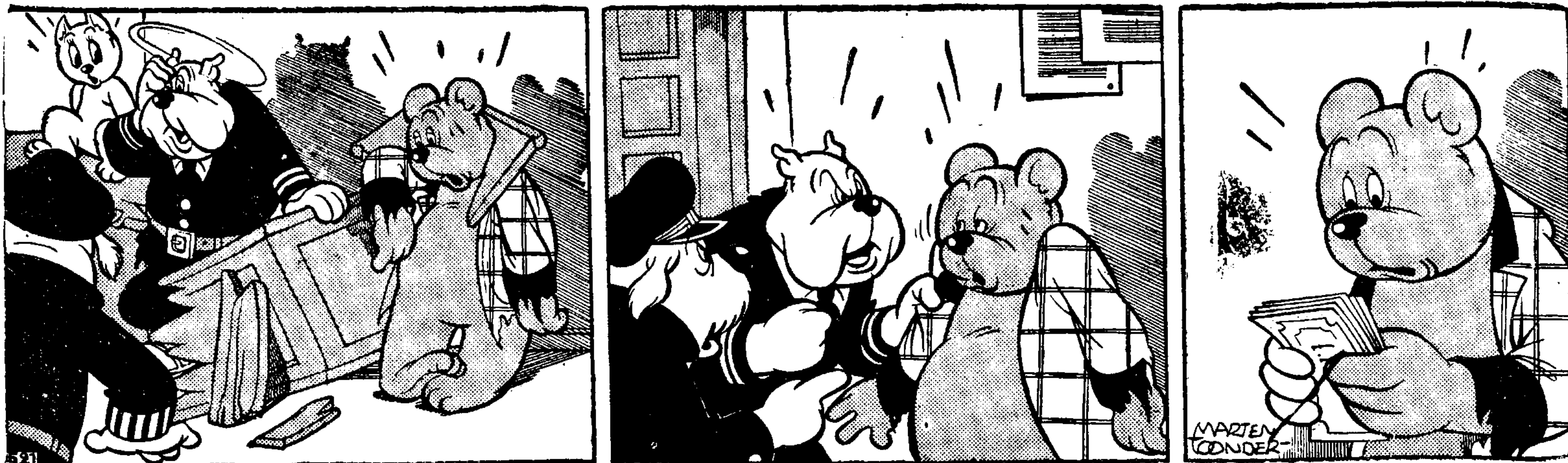
In de ouderdom van 51 [illegible] gisteren onverwacht o[illegible] de 51-jarige monteur van [illegible] TD de heer Joh. Voges. [illegible] Voges is geboren op St. M[illegible] en laat een gezin van 12 [illegible] ren na. De heer Voges is re[illegible] ren lang bij de LRTD werk[illegible] laatstelijk was hij chef van [illegible] reparatie afdeling en ste[illegible] zijn ondergeschikten en [illegible] rieuren zeer in aanzien. [illegible] in vrede!

VERLENGD.

De JPF kermis „Koni[illegible] zal worden geprolonge[illegible] Zaterdag 8 September [illegible] herroepelijk een laatste [illegible] worden gehouden. Da[illegible] deelte van de opbrengst [illegible] steed zal worden aan [illegible] dat onlangs getroffen [illegible] een ramp, wordt de ve[illegible] uitgesproken, dat nie[illegible] terdagavond wegblijft.

967

Tom Poes en de Pier-race



De commissaris maakte zich uit de puinhopen van zijn bureau los en krabbelde overeind, gevolgd door Heer Bommel.

„W-Wat is d-d-dit?" vroeg Bulle Bas, enigszins onzeker en duizelig. „Wat? Huh?"

„Overtreding van de maximum-snelheid!" legde de motoragent uit. „Weigering tot gehoorzamen...."

„Reden door mijn stopteken!" riep de verkeersagent. „Namen mijn jas mee...."

„'...Van het bevel tot stilhouden, gedaan door een ambtenaar in functie!" hernam Hupkes. „Volgens mij...."

„Overtreding van de maximum-snelheid!" vervolgde de verkeersambtenaar, zijn notitieboekje raadplegend. „Weigering tot gehoorzamen...."

„Dat heb ik al gezegd!" snauwde de motoragent. „Ik...."

„Stilte!" bulderde de commissaris, die langzamerhand de feiten duidelijker begon te zien. „Wie hebben we hier? Hm! Bommel! Hè! Huh?"

„Hééŕ Bommel!" zei heer Ollie.

„Stilte!" bulderde de commissaris. „Ik vraag je niets! Overtreding van.... eh.... dinges! Inbraak in mijn bureau! Vernietiging van mijn eigendommen!" „Dat zijn dan zés bekeuringen!" zei Hupkes blij.

„Hoeveel is het?" vroeg heer Bommel, zijn portefeuille trekkend. „Kan ik meteen betalen?"

Er heerste even een diepe stilte. De commissaris keek dreigend naar Heer Ollie's geld, toen trokken zijn rimpels wat gladder en de schaduw van een glimlach vertrok zijn gelaat.

„Hm! Goed!" zei hij. „Omdat U het bent, heer Bommel! Eingenlijk moest U achter de tralies, maar ik zal U laten lopen tegen een soort borgstelling. Maar eh.. U zult er nog meer van horen! Het recht moet zijn loop hebben en zes bekeuringen is géén kleinigheid!"

RCA was technisch beter

(van onze correspondent)

Onder matige belangstelling speelde Zondagmiddag R.C.A. tegen Bubali. Veel hoogtepunten heeft deze srtijd niet te zien gegeven. De Bubalimannen begonnen met een snel enthousiast spel, doch doordat Bubali het spel te kort hield, kon de R.C.A.-verdediging steeds tijdig het gevaar keren.

In de 12e minuut houden de R.C.A.-supporters het hart vast als na een prachtige aanval de Bubali-midvoor alleen voor de R.C.A.-doelman komt. Het fluitje van de scheidsrechter brengt de in buitenspel verkerende middenvoor tot staan. Bubali blijft enthousiast aanvallen, doch het technisch spelende R.C.A. neemt geleidelijk het spel in handen. Als na ongeveer 15 minuten de kleine Chirino de bal keurig naar zijn middenvoor Lacle speelt, geeft hij R.C.A. de leiding. De vreugde is echter van korte duur, want twee minuten later maakt de rechtervleugel van Bubali gelijk. Dit geeft Bubali weer kracht, teveel wordt door de Bubali-ploeg de bal door het midden gespeeld, waardoor succes uitblijft. Het spel van R.C.A. is meer open, het combineren beter. Een goede voorzet van Benny Fingal sticht verwarring in de Bubali-achterhoede. Keeper Tromp loopt uit om het gevaar te bezweren, doch de snelle Mirto Laclé is een onderdeel van een seconde eerder bij de bal en met een zacht tikje doet hij het leer in het ledige Bubali-doel verdwijnen. Kort voor de rust wordt uit een misverstand in de Bubali-achterhoede het derde doelpunt gescoord.

Na de rust nog even een fel aanvallend Bubali, doch het duurt niet lang of R.C.A. neemt het spel in handen en geleidelijk brengen zij de stand op 5—1. Door middel van één strafschop wordt de achterstand tot 5—2 ingelopen. Vlak voor het eind wordt het dan 6—2.

Volharding volhardde niet.

Het was voor Volharding een tegenvaller, dat zij Zondagmiddag op het Jong Aruba-terrein de volledige ploeg van de thuisclub vol van strijdlust aantrof. Na een zeer goed gespeelde eerste helft, waarbij het enthousiaste Jong Aruba een 2—1 voorsprong genomen had, brak vol spanning de tweede helft aan.

Jong Aruba, dat na de rust met tien man moest spelen, aangezien een der spelers kort voor het verstrijken van de eerste helft door scheidsrechter Vocks het verder spelen was ontzegd, speelde met zo'n enthousiasme, dat de Volharding-achterhoede alles moest doen om doelpunten te voorkomen.

Het duurde niet lang of de stand was 4—1 voor Jong Aruba. Tegen het laatste doelpunt vermeenden enige Volharding-spelers te moeten protesteren voor buitenspel. De scheidsrechter bleef terecht bij zijn beslissing. Als even later na een snelle aanval de Jong Aruba-achterhoede de stand op 5—1 bracht, was dit teveel voor enige Volharding-spelers. Samen met de aanvoerder verlieten nog twee het veld, terwijl de rest even later op aandringen van deze onsportieve spelers het onsportieve voorbeeld volgden. De tijd was zo goed als verstreken en scheidsrechter Vocks geeft dan ook het eindsignaal. Een onbevredigend einde na een goed begin.

Onverwachte nederlaag van Arsenal.

Toen Arsenal Zaterdag tegen een met drie invallers verzwakt La Salle-team startte, dacht zij een gemakkelijke overwinning binnen te halen. Maar La Salle dacht er anders over. Zij hadden dan ook de meevaller van meteen na de aftrap een goal te maken, die Arsenal echter niet mocht verontrusten. Toch had Arsenal voor de rust, toen ze tegen wind speelden, niet veel in te brengen.

Na de rust begon Arsenal een fel offensief, maar door onzuiver schieten en het goede werk van de La Salle-achterhoede bleven doelpunten uit. Na ongeveer 20 minuten spelen „vergiste" de Arsenal-keeper zich door i.p.v. de bal, de benen van de L.S.-midvoor te omklemmen. Penalty. En even later lag de bal achter de keeper.

Eventjes daarna had Arsenal succes, met een prachtig onhoudbaar schot werd de stand op 2—1 gebracht. Met nog 20 minuten spelen, was er weer volop spanning, maar La Salle was niet op de kneeën te krijgen. Door goed doorzetten lag er een paar minuten later de derde in het net en Arsenals back schoot in eigen doel (4—1).

Estrella — Jong Aruba Jrs. 3—1.

Met negen spelers van Estrella en tien van Jong Aruba begon de wedstrijd. Estrella had de wind mee en wist er van te profiteren: een prachtige doorbraak van de midvoor werd de eerste goal. En amper is de bal weer uit het midden of dezelfde midvoor herhaalt dit spelletje, maar nu een hoog, hard schot van ver, waar het kleine Jong Aruba-keepertje tevergeefs naar grijpt. Intussen komen er twee Estrella-spelers bij en is het elftal volledig. Voor de rust wordt de derde goal gescoord.

Na de rust begint Jong Aruba met fors en mooi samenspel; het is nu beter dan van de tegenpartij. Toen zien ze geen kans een goaltje te scoren. De Estrella-backs houden zich schitterend. Maar door een handsbal krijgt Jong Aruba een penalty toegewezen, die omgezet wordt in een mooie goal. Alhoewel Jong Aruba hard blijft werken, blijft het 3—1.

La Fama Jr. — S.C.A. Jr. 1—2.

S.C.A. wint de toss en verkiest met de wind in de rug te spelen. Er ontwikkelt zich een snel spel met verrassende doorbraken, maar goals bleven uit, dank zij de goede verdedigingen. Als echter een La Fama-back een bal slecht weg werkt, maakt S.C.A. van de gelegenheid gebruik en scoort onhoudbaar.

Na de rust nemen de Savanetanen het heft in handen en na 4 minuten spelen wordt na mooi samenspel de gelijkmaker ingeknald. Beide partijen zijn aan elkaar gewaagd. Bij een van de S.C.A.-aanvallen veroorzaakt een back van La Fama hands en...... penalty. Deze wordt onhoudbaar ingeschoten.

De Savanetanen zetten alles op alles. Maar S.C.A. behoudt zijn voorsprong en daarmee zijn eerste plaats op de ranglijst.

Elf Sterren — Marine 4—1

Na wat wachten zijn er elf sterren bij elkaar. De Marine speelt met de wind in de rug een goed open spel. Maar Elf Sterren begint het spel dóór te krijgen. Als het Marinedoel enkele keren aan doorboring ontkomen is, wordt het eerste punt voor Elf Sterren gemaakt

Na de rust is het echter al gauw 2—0. De Marine zet alle zeilen bij. Met verbazend snelle rushes over de linkervleugel belaagt de Marine het Elf Sterren-doel. Het is dan ook bij een van die aanvallen, dat er hands gemaakt wordt en de penalty ingeknald (2—1).

De Marine begint vermoeid te worden. Ook de Savanetaanse aanvallen zijn niet van de lucht en de naar voren geschoven rechtshalf weet met een beheerst schot de stand op 3—1 te brengen. Even later wordt het 4—1 en daarmee eindigt deze mooie wedstrijd.

DE OVERIGE UITSLAGEN.

Union — Pova 7—3; Dakota — Noord Central 3—1; S.C.A. — L.S.B. 3—2; Mariniers II — Bubali II 2—2.

SCHEIDSRECHTER SNOEK ERNSTIG ZIEK.

De heer W. Snoek, een van de beste scheidsrechters van de A.V.B., ligt ernstig ziek te bed. Wij spreken de hoop uit, dat deze populaire scheidsrechter en bij de leerlingen beminde leraar, spoedig weer geheel hersteld zal zijn, zodat hij zijn taak weder zal kunnen aanvangen.

In het spoor van de storm reeds 263 lijken

En het aantal stijgt nog steeds

Mexico. — Het aantal doden tengevolge van de stormen en overstromingen in de laatste twee weken in Mexico stegen tot ten minste 263.

Men verwacht echter, dat het getal der doden nog sterk zal stijgen, als de reddingspatrouilles zijn doorgedrongen in het woeste gebied tussen de Golf van Mexico en de Sierra Madre. Piloten, die over dit gebied gevlogen hebben, melden over afstanden van kilometers en kilometers geen tekenen van leven te hebben gezien, hoewel er vier kleine steden en dorpen in liggen. De overstromingen tengevolge van de buitengewoon zware regenval begonnen pas nu af te nemen.

Cycloon bij Martinique

Fort de France. — Maandagmorgen werd het Zuiden van Martinique en de omgeving van Fort de France geteisterd door een cycloon, die met een snelheid van 180 km per uur zich in Westelijke richting bewoog. Hij ging gepaard met hagelbuien. Bomen werden ontworteld en huizen vernield en beschadigd. Hoogspannings- en telefoonkabels werden vernield. De bananenaanplant heeft bijzonder zwaar geleden. Tot dusverre zijn geen slachtoffers gemeld. Het zou de zwaarste ramp van de laatste twintig jaar zijn.

Treinramp

New Delhi. — Nader wordt over de treinramp bij New Delhi gemeld, dat 12 personen werden gedood en 23 gewond.

TIEN MILLIOEN-VLUCHTELINGEN ZIJN EEN GEVAAR

Genève. — De heer Van Heuven Goedhart, de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor vluchtelingen, heeft voor de Sociale en Economische Raad verklaard, dat de onrust onder de bijna 10 millioen vluchtelingen in West-Duitsland en Oostenrijk, indien genegeerd, zou kunnen uitgroeien tot een vredesdreiging. Door de kracht der omstandigheden waren de vluchtelingen steeds verder langs de sociale ladder naar beneden gedrukt. Het vraagstuk is niet slechts een vluchtelingenvraagstuk, doch een probleem van de sociale en economische stabiliteit in Midden-Europa. De politiek extremistische bewegingen, die in Duitsland verantwoordelijk waren voor het uitbreken van de tweede wereldoorlog, teerden op de algemene ontevredenheid en de wanhoop en eenzelfde toestand begint zich in Duitsland en Oostenrijk te herhalen. Millioenen vluchtelingen beginnen alle hoop op de gemeenschap der Verenigde Naties te verliezen en gaan zich verlaten op eigen politieke organisaties.

Goedkoop wegdek

Valenciennes. — Alhier is een stampmolen in gebruik genomen, die, naar verluidt, een omwenteling teweeg brengt op het gebied van de wegenbouw. De nieuwe machine produceert fijn gravel, dat is samengesteld uit ijzer en steenkoolgruis met een vloeibaar bindings-middel. De nieuwe substantie kan op het wegoppervlak uitgespreid worden en verhardt tot een ijzeren cementlaag. Uit proeven is gebleken, dat het „schuurpapieren" oppervlak nagenoeg onverslijtbaar is. Bij het natste weer is slippen niet mogelijk. Het ijzeren cement zal 700 francs per ton kosten, wat goedkoper is dan bestrating met stenen.

ARUBA

AANBESTEDING.

Een dezer dagen werd de aanbesteding gehouden van het bouwen van een havenkantoor te St. Nicolaas. Er werd ingeschreven door: *Ortis* ƒ 31.614,—; *Petrona en Croes* ƒ 36.600,—; *C. Vis* ƒ 37.150,—; *R. Montaner* ƒ 37.738.—; *Bouwmij. Aruba* ƒ 38.500; *Tromp*, ƒ 39700 en *NV Bohama* ƒ 40.900.

P.O.V.A.-FEEST

De Ontspanningsvereniging der Politie op Aruba (P.O.V.A.) treft voorbereidingen voor een dansavond op Zaterdag in de cantine te San Nicolas. Op zal treden de bekende zanger John Full. Na vele weken van zware dienst (soms 20 diensturen per etmaal) gaan onze politiemannen zich dus weer eens wat verpozen.

INDEXCIJFERS VAN KOSTEN VAN LEVENSONDERHOUD

Na schorsing van de prijsopneming op Aruba gedurende meer dan een halfjaar, werd in Juli de maandelijkse berekening van prijsindexcijfers en van indexcijfers van kosten van levensonderhoud op grond van bij een groot aantal zaken opgenomen prijzen, hervat.

Sinds November 1950 bleken in de eerste plaats de prijzen van levens- en genotmiddelen gestegen te zijn. De grote prijsstijging van deze groep artikelen gedurende Juli is voornamelijk een gevolg van sterke stijging der vleesprijzen. Hiernaast was ook in de sector huishoudelijke artikelen een prijsstijging te constateren, niet daarentegen in de sector kleding en manufacturen.

De totale prijsstijging voor Aruba is, op basis van Juli 1950 (een tijdelijke dieptepunt voor de prijsbeweging) geringer dan die voor Curaçao.

Antillen

LANDSMINISTER POUW VERLAAT DE REGERING

Naar wij van niet-officiële zijde vernemen, zal de landsminister J. Pouw, die met 1 October a.s. met verlof zal gaan, niet meer in de Regeringsraad terugkeren.

In verband met het feit, dat Openbare Werken thans aan het beheer van de Eilandsraad is overgedragen, zal Landsminister Pouw betrekkelijk weinig meer te doen hebben.

EEN DURE GEZAGHEBBER

Herhaaldelijk hebben wij de Regering horen verklaren, dat de positie van des lands financiën zorgen baart. En als de Regering dat zegt, dan zal dat wel kloppen. Maar waarom wordt dan niet de nodige soberheid betracht?

Onlangs wezen wij op een dienstreis, welke notabene drie lieden van de toeristen commissies gaan maken, t.w. de heer Bouman, de heer Evertsz en de heer Bartels en wel naar een conferentie in het zonnige en heerlijke Ciudad Trujillo.

Meer staaltjes van ergerlijke geldverkwisting hebben wij kunnen lezen in een onlangs (31 Augustus) door de Regering gemaakt landsbesluit met betrekking tot de waarneming van de functie van gezaghebber op Aruba.

Mr Jas, die nu niet bepaald een van zijn beste perioden van zijn leven beleefde als wnd-gezaghebber op Aruba, heeft hetzij op verzoek van hemzelf, hetzij op verzoek van de Regering zijn functie als gezaghebber moeten neerleggen. In de vacature werd voorzien door benoeming van de heer Hooghoudt, referendaris van het Kabinet des Gouverneurs.

De heer Hooghoudt gaat als wnd-gezaghebber een inkomen genieten van ƒ 20.580 per jaar, voorts ƒ 3000.— per jaar representatie kosten en in verband met de korte duur van de aanwijzing als wnd gezaghebber — het gaat hier over een periode van 1 September tot en met 6 October — een extra vergoeding aan onkosten van ƒ 386 per maand. (sic!)

Hebben wij bedenkingen gehad tegen de benoeming van de heer Hooghoudt als zodanig, onbegrijpelijk komt ons voor die extra vergoeding en het feit, dat mr Jas ter beschikking wordt gesteld van de Regeringsraad met behoud van zijn salaris ad ƒ 16.428.— per jaar. Deze gang van zaken heeft terecht ontstemming gewekt. Men weet tenminste waar onze belastinggelden naar toe gaan.

Deze zeer royale gezaghebbers vervanging kost de Antilliaanse staatsruif ƒ 123 per dag.

ORKAAN OP WEG NAAR JAMAICA

De orkaan buigt zich in een westelijke richting en wel naar Kingston, aldus vernamen wij gisteravond.

De kracht van de orkaan was gisteravond onverminderd en nam zelfs toe.

Hedenmorgen 5 uur was de positie van het centrum 16.2 N en 74,2 W, dat is ongeveer 220 mijl ten zuid-oosten van Kingston.

De orkaan beweegt zich met een snelheid van 20 mijl per uur in W.NW richting, met sterkste winden in het centrum van 100 mijl.

De oppervlakte, waarover dit orkaan gebied zich uitstrekt neemt met de uren toe en strekte zich hedenmorgen plm 125 mijl uit in noordelijke richting. De stormwinden strekken zich noordewaarts 125 mijl uit en naar het zuiden 25 mijl.

„El Globo" organiseert fotowedstrijd

Evenals in 1948 en 1950 organiseert „El Globo" eind November of begin December 1951 een fotowedstrijd met fraaie prijzen onder de hieronder vermelde wedstrijdregels. Een onpartijdige jury van kunstenaars, fotografen en schilders zal de inzendingen beoordelen en de prijzen toekennen. Spoedig na deze beoordeling zullen de inzendingen in het Cultuurcentrum worden tentoongesteld en de diapositieven geprojecteerd.

Inzendingen zullen per groep worden beoordeeld en niet per foto. Elke inzending moet ten minste bestaan uit *drie foto's* en ten hoogste uit *vijf*. (zwart-wit en kleuren apart.).

De kleinste maat vergroting, die toegestaan is, zal zijn 20 x 25 cm. Alhoewel dit voor sommigen als zeer groot klinkt is het een feit, dat zo goed als elke foto voor Tentoonstellingen veel beter tot zijn recht komt indien vergroot op deze maat of groter. Deze moeten op karton zijn geplakt of in passe-partouts geplaatst, waarvan de buitenafmetingen niet minder mogen zijn dan 40 x 50 cm.

De prijzen

Er wordt ingezonden in drie afdelingen, n.l. beroepsfotografen, gevorderde amateurs en beginnelingen. Voor de zwart-wit en voor de kleuren inzendingen zijn apart drie prijzen beschikbaar gesteld, n.l. een eerste prijs van ƒ 50, een tweede prijs van ƒ 30 en een derde prijs van ƒ 20. Voorts drie eervolle vermeldindingen in iedere groep voornoemd.

Kleurenafdrukken mogen ook worden ingezonden mits zij een afmeting hebben van minimum 12½ x 17½ cm. en eveneens geplakt zijn op een karton of in een passe-partout waarvan de buitenafmeting 40 x 50 cm. bedraagt.

Kleurendiapositieven mogen zijn van de volgende maten: 35 mm. 6 x 6 cm. en 6 x 9 cm. Deze diapositieven moeten alle in glas of carton gemonteerd zijn, in zg. Standaardmaten zodat zij gemakkelijk in de projectors zullen passen.

We herinneren onze lezers er aan dat in de winkel van El Globo formulieren gehaald kunnen worden waarop de voorwaarden van deelneming.

SPORT

GROOTSE BOKSAVOND TE VREDENBERG

Naar wij van officiële zijde vernemen, ligt het in de bedoeling van de Curaçaose Boxing Club, om, a.s. Zaterdag, 8 September wederom een boksavond te organiseren met een zeer aantrekkelijk programma.

Deze boksavond zal gehouden worden op het bekende SUBT-terrein te Vredenberg om 8.30 p.m.

Ofschoon menigeen onder de indruk waren dat de BBC onactief was, kunnen wij mede delen dat dit niet het geval was. De BBC had de handen vol met werkzaamheden de Bokssport betreffende, o.a. het construeren van een moderne Boksring die aan alle eisen voldoet.

Op het programma komen we morgen terug.

Wereldkampioenschap dammen

Amsterdam. — De tweede partij van de 18 partijen in de tweekamp om de wereldtitel dammen tussen Roozenburg en Keller werd gewonnen door Keller.

Nederland kan aanspraken op schadevergoeding van 200.000 onderdanen niet negeren

New York — Minister Stikker, de leider van de Nederlandse delegatie op de vredesconferentie met Japan, heeft Zaterdag te New York op doorreis naar San Francisco verklaard, dat de kwestie der herstelbetalingen voor Nederland op de conferentie het belangrijkste is.

Hij verklaarde, dat Nederland als staat bereid is afstand te doen van zijn aanspraken. „Wij begrijpen, dat van Japan niet verwacht kan worden, dat het herstelbetalingen verricht. Maar hoe kunnen wij op wettige wijze afstand doen van de aanspraken van onze onderdanen?" Hij zeide, dat de kwestie van de herstelbetalingen 200.000 Nederlandse onderdanen in Indonesië aangaat.

Prins Bernhard ere-doctor.

's-Gravenhage — De promotie van Prins Bernhard tot doctor in de technische wetenschappen honoris causa in Delft geschiedt op Vrijdag 16 November.

In zee gestort.

Londen — Gisteren is een Seafury van de Nederlandse marine boven Engeland omlaag gestort. De vlieger luitenant-ter-zee der tweede klasse R. J. Idzerda wist zich met zijn valscherm te redden. Dit is reeds de derde maal, dat Idzerda door een parachutesprong het leven wist te behouden. Hij was voor een oefenvlucht vertrokken, geraakte in moeilijkheden, zette koers naar zee en verliet met een valscherm het toestel. Hij viel een honderdtal meters van het strand in zee en wist zwemmend de vaste wal te bereiken. Het verlaten toestel maakte in de lucht een bocht, vloog terug naar het land en stortte neer, waarbij een landhuisje geheel werd vernield en een ander zwaar beschadigd. Er vielen geen slachtoffers. Een hond in een der huisjes, die dit niet wilde verlaten, kwam om het leven.

VULKAAN IN WERKING.

Djakarta — De vulkaan Kelut op Oost-Java is Vrijdagmorgen tot uitbarsting gekomen. Hij stootte een vurige massa uit, die gevolgd werd door enorme rookkolommen. Twee dessa's in de omgeving van Blitar zijn reeds Donderdagnacht geëvacueerd. Er worden geweldige aswolken waargenomen op ruim 4000 meter hoogte. Het is nog niet bekend, of de uitbarsting slachtoffers geeist heeft.

Geheimen der Zeebodem

Het aantal mislukte foto's, van zeer interessante objecten, is zo groot, dat zij een apart boekdeel zouden kunnen vullen. Het fotograferen van dieren in de natuur is reeds lastig, onder water staat men nog voor ernstiger moeilijkheden.

Eeuwig spijt heb ik van de mislukte opname van een slapende haai op Lac. Midden in het meer, juist achter de dam, waarop de hoge golven van de Noordkust te pletter slaan, bevindt zich een vaste slaapplaats voor jonge haaien. De zee gaat daar met een denderend lawaai te keer, en je hebt moeite om je tussen koralen in bedwang te houden. Van alle kanten dreigen er bajonetpunten van rabarberkoralen. En juist tussen de koralen ligt het bewuste plekje. De opdracht, die we ons stelden was: S.v.p. een sprekende foto van een haai, die daar lag.

MISLUKTE FOTO'S.

Mijn harpoen smijt ik weg, want op het spannende moment moet ik minstens één hand vrij houden om me vast te kunnen klampen aan een dode koraaltak, anders beweegt de camera te veel. Ik word door het kolkende water heen en weer geslingerd, en dan voorover gesmeten. Toch weet ik me een plekje te bemachtigen, schuin boven het beest, drie meter afstand. Ik grijp een koraalstronk beet, en klamp me vast. Ik richt, en: knip, die zit er in. Ik wordt losgerukt, val achterover, herstel me weer, draai de film door, en neem nog een foto. Dan haast ik mij uit dit bos, om wat op adem te komen. André houdt intussen de haai in de gaten.

Opschieten, opschieten! roept hij me toe, de haai wordt wakker! Ofschoon nog lang niet bijgekomen, moet ik hals over kop weer aan de slag. Ik zwem om, haal veel adem, neem een duik, en zwem door de koralen heen tot juist voor de snuit van vriend haai. Juist gaan zijn oogjes open. Nu moet ik op mijn qui vive zijn! Caramba! Mijn eerste twee foto's zijn niet goed, ik heb vergeten de camera naar beneden te richten, en dat moet ik doen met dichtbij opnamen. Wel, niet treuren, nu beter. De wilde golven persen me tegen de rauwe koraalbladen. Dat kost me schrammen en bloed. Maar een unieke kans! Het kastje voorover richten, en knip, een haai, die me aankijkt zit erin. Mijn adem is op, maar geen tijd om naar boven te gaan, want het beest begint met zijn vinnen te wapperen; het teken dat hij wil vertrekken. Hij richt zich op, met half open bek, ik mijn camera voorover, en weer knip, prachtig, een haai met een open bek staat......... niet op de film. Het toestel stond immers op drie meter ingesteld, en dan moet ik juist richten en niet beneden het object. Van de haai met open bek stond slechts een puntje van de staart op de foto. De eerste twee waren goed.

PAUL VAN VENLO.

Officiele Mededelingen van de Aruba Voetbalbond

WEDSTRIJD UITSLAGEN

OVER DE MAAND AUGUSTUS 1951.

A-KLASSE.

5 Aug.: Volharding — Sint Nicolaas Jrs. (S.N. niet opgek.)
12 Aug.: R.C.N. — Volharding R.C.N. laat verstek gaan.
Jong Aruba — Jong Santa Cruz 5—0.
19 Aug.: Jong Santa Cruz — Bubali 1—4.
Jong Aruba — R.C.N. 1—3.
(Onder protest Jong Aruba)
26 Aug.: Aruba Jrs. — Hollandia (Hollandia niet opgek.).
2 Sept.: Bubali — R.C.A. 2—6.
Jong Santa Cruz — Hollandia (uitgesteld).
Jong Aruba — Volharding 5—2.

OVERGANGSKLASSE.

4 Aug.: Trappers — Lafama 1—1.
11 Aug.: Union — Lasalle 3—0.
Trappers — Atomic (Trappers niet opgek.).
18 Aug.: Lasalle — Lafama 6—1.
25 Aug.: Lafama — Arsenal (Lafama niet opgek.)
1 Sept.: Union — Pova 7—3.
Arsenal — Lasalle 1—4.
2 Sept.: Lafama — Trappers (Trappers niet opgek.).

B-KLASSE.

4 Aug.: S.C.A. — Republiek 3—0.
19 Aug.: Eagle — Jong Holland 6—1.
Republiek — Elfsterren 0—1.
25 Aug.: Dakota — Republiek 3—0.
26 Aug.: L.S.B. — Jong Holland 6—0.
Xerxes — Universal Universal laat verstek gaan.
1 Sept.: Dakota — Noord Centraal 3—1.
Elf Sterren — Marine 4—1.
2 Sept.: S.C.A. — L.S.B. 3—2.

RESERVE-KLASSE.

5 Aug.: Bubali — Mariniers 2—1.
Jong Aruba — Pova 5—1.
19 Aug.: Jong Aruba — Bubali 0—1.
2 Sept.: Jong Aruba — Pova 5—0.
Mariniers — Bubali 2—2.

JUNIORENKLASSE.

4 Aug.: R.C.A. — S.C.A. 0—5.
Lafama — Jong Aruba 2—2.
11 Aug.: Dakota — Don Bosco (D.B. laat verstek gaan)
18 Aug.: R.C.A. — Estrella 2—4.
Dakota — Lafama (Lafama niet opgek.)
25 Aug.: Estrella — St. Thomasboys 5—0.
S.C.A. — Dakota 0—2.
(Onder protest)
R.C.A. — Don Bosco (D.B. laat verstek gaan)
1 Sept.: Jong Aruba — Estrella 1—3.
Don Bosco — St. Thomasboys (D.B. niet opgek.)
S.C.A. — Lafama 2—1.

WEDSTRIJDPROGRAMMA VOOR DE MAAND SEPT. 1951.

A-KLASSE.

4.30 uur n.m.

Zondag 9 Sept.: Aruba Jrs. — Bubali (terrein Aruba Jrs.) (Loefstok)
Jong Aruba — Hollandia (terrein Jong Aruba) (Vocks)
R.C.A. — Volharding (terrein R.C.A.) (Snoek)
R.C.N. — Jong Santa Cruz (terrein Jong Holland) (Trappenberg)
Zaterdag 15 Sept.: R.C.N. — Bubali (terrein Jong Aruba) (Loefstok)
Volharding — Jong Santa Cruz (terrein R.C.A.) (Vocks)
Zondag 16 Sept.: **Aruba Jrs. — R.C.A.** (terrein Aruba Jrs.) **(Snoek)**
Zondag 23 Sept.: Aruba Jrs. — Jong Aruba (terrein Aruba Jrs.) (Loefstok)
R.C.A. — Holandia (terrein R.C.A.) (Vocks)
Volharding — Bubali (terrein R.C.N.) (Snoek)
Zondag 30 Sept.: Jong Aruba — R.C.A. (terrein Jong Aruba) (Snoek)
Bubali — Hollandia (terrein R.C.A.) (Loefstok)
Aruba Jrs. — Jong Santa Cruz (terrein Jong Holland) (Vocks)
Zondag, 6 Oct.: R.C.A — R.C.N. (terrein R.C.A.) (Snoek)
Aruba Jrs. — Volharding (terrein Aruba Jrs.) (Vocks)

Einde Competitie A-klasse.

OVERGANGSKLASSE.

(4.30 uur n.m.)

Zaterdag 8 Sept.: Union — Arsenal (terrein Union) (Bislick)
Atomic — Lasalle (terrein St. Nic. Jrs.) (Schenker)
Pova — Lafama (terrein R.C.A.) (Loef)
Zaterdag 15 Sept.: Union — Atomic (terrein Union) (Keunen)
Trappers — Arsenal (terrein Trappers) (Bislick)
Pova — Lasalle (terrein R.C.A.) (Loef)
Zaterdag 22 Sept.: Lafama — Union (terrein Union) (Schenker)
Pova — Trappers (terrein Trappers) (Bislick)
Atomic — Arsenal (terrein Aruba Jrs.) (Snoek)
Zaterdag 29 Sept. Atomic — Lafama (terrein Lafama) (Schenker)
Arsenal — Pova (terrein R.C.A.) (Loef)
Zaterdag 5 Oct.: Atomic — Pova (terrein Aruba Jrs.) (Loef)

(Einde Competitie Overgangsklasse.

B-KLASSE.

Zondag 9 Sept.: Elf Sterren — Eagle (terrein Lafama) (De Kort)
Dakota — Xerxes (terrein A.P.M.) (Lacle)
Marine — L.S.B. (terrein St. Nic. Jrs.) (Schenker)
Universal — S.C.A. (terrein S.C.A.) (Werleman)
Republiek — Jong Holland (terrein Jong Holland) (Wester)
Zaterdag 15 Sept.: Dakota — Universal (terrein Aruba Jrs.) (Keunen)
Eagle — Republiek (terrein A.P.M.) (Saro)
Zondag 16 Sept.: Elf Sterren — L.S.B. (terrein St. Nic. Jrs.) Schenker)
Xerxes — Noord Centraal (terrein Jong Aruba) (Roza)
Marine — Jong Holland (terrein Jong Holland) (Werleman)
Zaterdag 22 Sept.: Eagle — Noord Centraal (terrein Jong Aruba) (Roza)
Zondag 23 Sept.: Elf Sterren — Universal (terrein Lafama) (De Kort)
Dakota — L.S.B. (terrein Sint Nic. Jrs.) (Schenker)
Xerxes — S.C.A. (terrein S.C.A.) (Trappenberg)
Marine — Republiek (terrein Trappers) (Werleman)
Zaterdag 29 Sept.: Marine — Noord Centraal (terrein Jong Aruba) (Roza)
Zondag 29 Sept.: Elf Sterren — Jong Holland (terrein Jong Holland) (Bislick)
Dakota — S.C.A. (terrein S.C.A.) (Trappenberg)
Xerxes — Republiek (terrein Trappers) (Werleman)
Eagle — Universal (terrein A.P.M.) (Saro)
Zondag 6 Oct.: Dakota — Jong Holland (terrein Jong Holland) (Bislick)
Marine — S.C.A. (terrein S.C.A.) (Trappenberg)
L.S.B. — Noord Centraal (terrein Jong Aruba) (Roza)
Universal — Republiek (terrein Union) (Werleman)

RESERVE-KLASSE.

(3 uur n.m.)

Zondag 9 Sept.: Pova — Bubali (terrein Aruba Jrs.) (Saro)
Jong Aruba — Mariniers (terrein Jong Aruba) (Figaroa)
Zondag 16 Sept.: Pova — Mariniers (terrein Aruba Jrs.) (Loef)

Einde Competitie Reserveklasse.

JUNIOREN-KLASSE.

Zaterdag 8 Sept.: Dakota — Jong Aruba (terrein Aruba Jrs.) (Lacle)
Estrella — S.C.A. (terrein Estrella) (Trappenberg)
Lafama — Don Bosco (terrein Sint Nicolaas Jrs.) 3 uur (Schenker)
St. Thomasboys — R.C.A. (terrein R.C.A.) 3 uur (Loef)
Zaterdag 15 Sept.: R.C.A. — Jong Aruba (terrein R.C.A.) 3 uur (Saro)
Lafama — Estrella (terrein Estrella) (Trappenberg)
Don Bosco — S.C.A. (terrein St. Nic. Jrs.) (Schenker)
St. Thomasboys — Dakota (terrein Aruba Jrs.) 3 uur (Lacle)
Zaterdag 22 Sept.: Don Bosco — Jong Aruba (terrein Jong Aruba) (Roza)
S.C.A. — St. Thomasboys (terrein R.C.A.) v.d. Bos)

Einde van de Competitie Juniorenklasse)

BELANGRIJKE MEDEDELINGEN.

AFSCHRIJVINGEN:

A.S.V. **Mariniers** op verzoek uit de competitie Overgangsklasse.
Vitesse op haar verzoek uit de competitie afd. B-klasse.
Sint Nicolaas Jrs. uit de competitie A-klasse afgeschreven wegens het niet spelen van vastgestelde competitiewedstrijden.

INSCHRIJVINGEN:

Voor de A.S.V. Atomic de leden Marciano Ruiz, Alfredo J. Ruiz en Nilo J. Swaen.
Voor de A.S.V. Union: Frans Maduro, Jose Oduber.
Voor de A.S.V. Universal: Luis Willems.
Voor de A.S.V. Xerxes: B. van Tol, E. Tjien Koei Fat, S. Malmberg, A. Sjouw A. Kiam, P. E. Strang en E. Ch. Dreischor.
Voor de A.S.V. R.C.A.: Alphonso Webster (voor Juniorenklasse).
Voor de A.S.V. Estrella: I. Hernandez en Vicente Fingal.

Het Bestuur doet bij deze een beroep op de verenigingen om de laatste wedstrijden van de Competitie hun volle medewerking te blijven geven, zodat onze competitie dit jaar weer voor de volle 100% zal slagen.

Ook de heren Scheidsrechters worden beleefd verzocht bij eventuele verhindering een wedstrijd te leiden, daarvan zo spoedig mogelijk opgave te doen bij de Competitieleider, de heer F. Figaroa p/a Kadasterkantoor, of bij de Secretaris, de heer W. J. Westerink p/a Vreemdelingendienst, of Julianastraat 21.

SCHORSINGEN:

De A.S.V. Dakota, welke door het Bestuur voorlopig werd geschorst, is gestraft met een schorsing voor de tijd van drie weken, met dien verstande, dat deze schorsing op Zaterdag 18 Augustus 1951 is geëindigd.

De voorlopige schorsing van Dakota en de Marine is hierbij opgeheven.

HET BESTUUR.

AGENDA

WEST-END: „C-man" en „Joe Walcott — Ezzard Charles" 19 en 21 uur.

CINELANDIA: „Historia del 900" 19 — „The man on the run" 21 uur.

ROXY: „Jungle Queen" 19 uur; „The miracle of the bells" 21 uur.

APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: Botica Wilhelmina, Hendrikplein 7, tel. 2... Botica del Pueblo, Bredestraat 82 (O...) 3718.

WIT- GELE KRUIS: De nacht- en Zondagdienst der verpleegsters worden waargenomen door: **Zuster Henriquez—Con,** Sta...weg 155, tel. 5006.

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtheer J. van Gent van 7 — 15 uur, tel. ...

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN
Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 ...
Kantoor Handelskade ... werkdagen 07.00 — 19.45.
Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-...) dagelijks dag en nacht.

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van ... bellen: J. R. v. Geffen, tel. 1189 ... nacht).

CUROM.

Dinsdag: 17.30 Voor de kleinere...; 17.50 Curom Concert Podium; 18.1... muziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitz... het Papiament; 19.30 „Wat de hand... 20.30 „Grepen uit de Geschiedenis... „Paul Vlaanderen en het Maddison-... 21.40 Gramofoonplaten; 21.55 Nieuws; Sluiting.

P.C.J.

Dinsdag: 19.00 Nieuws; 19.12 In... 19.15 Het werk der Verenigde Naties; Disco Nieuws; 19.50 Nederlandse ... 20.05 West-Indische rubriek; 20.33 ...tenkrakers"; 20.46 Persoverzicht; Avondgebed; 20.58 Sluiting.

AVROS.

Dinsdag: 16.00 Reclame; 16.30 ... jarigen; 17.00 Omroep-advertenties; Naar bed; 17.25 Reclame en muziek; Voor Jarigen; 18.00 Sportpraatje; Nieuws; 19.00 Mondorgel; 19.30 D... Boys; 20.00 Advertenties; 20.15 Na... The V.O.A.; 20.55 Nieuws en Sl...

Aruba

APOTHEKEN: De Zondag- en ...sten worden deeze week waargenomen: ORANJESTAD door Botica Aruba, tel. 1080; te SAN NIÇOLAS door ... Lucas, B. v.d. Veen Zeppenfeldt... 5119.

EMMASTAD

Telegram Afdeling: 23.00 — 7... Kokshoorn, tel. 2038.

Personeel Afdeling: W. Lam... laan 4, tel. 2330; J. v.d. Oever ... 18, tel. 4436.

Materialen Afdeling: M. K... Bullenbaai 14, via Portier, tel. ...

C.S.M.

Rederij: F. R. v. Rosevelt, ...

Scheepsagentschap: 08.00 ... kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 ... W. R. Engelsman, tel. 2304.

Dok Afdeling: A. v. Hasselt, ...

Bioscoop: Dinsdag: „No sad ... Toegang boven 16 jaar.